


# Приложение Sparkasse: Первоначальная настройка и функции

[www.sparkasse-freiburg.de/app](http://www.sparkasse-freiburg.de/app)

 Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Данные для входа в интернет-банкинг держите наготове. Рекомендуем использовать приложение Sparkasse вместе с приложением S-pushTAN для генерирования TAN, поскольку оба приложения идеально подходят друг к другу. Представленное ниже описание применимо к операционной системе iOS. Для других операционных систем порядок действий может немного изменяться.

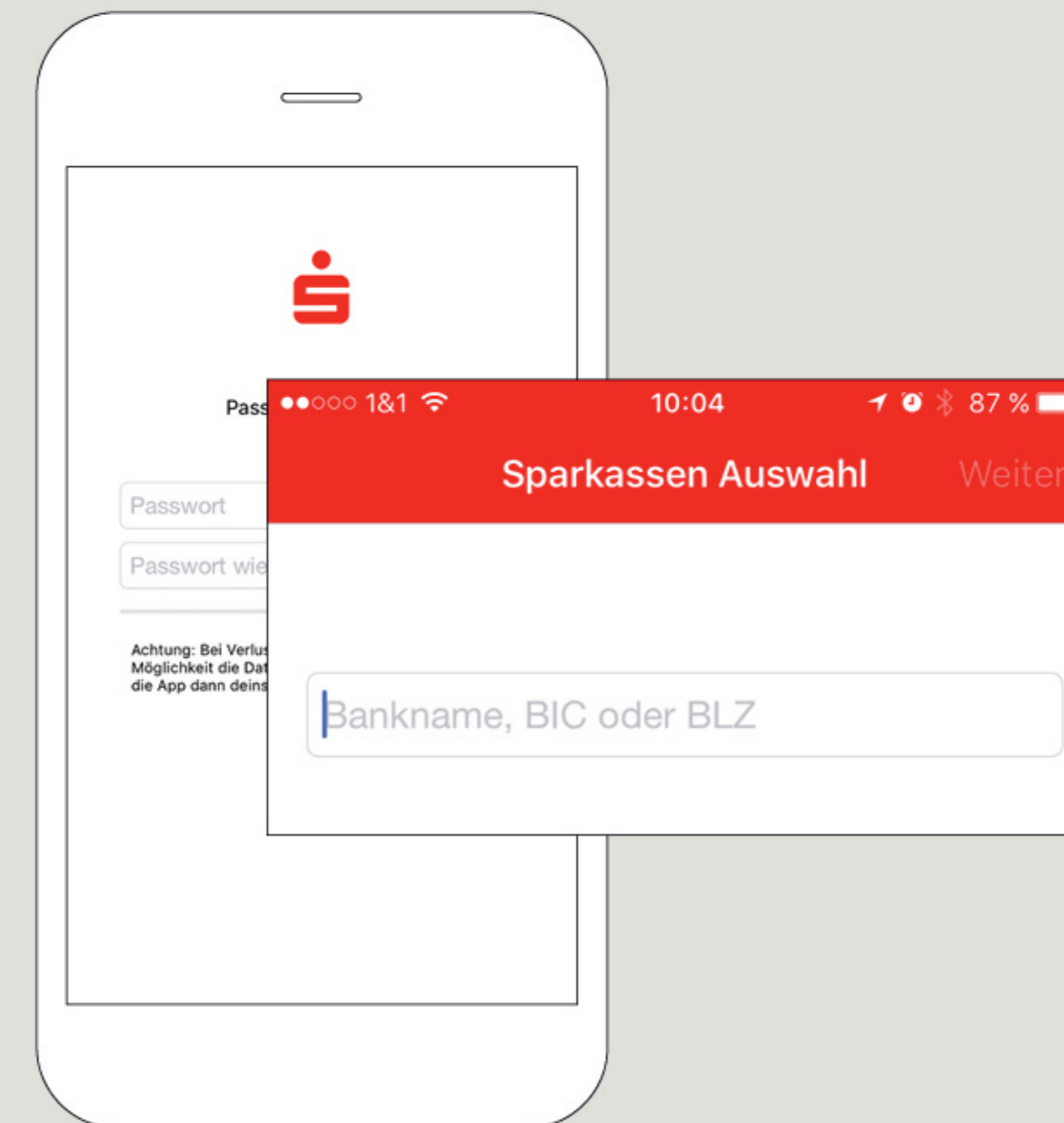
**1** Скачайте приложение **Sparkasse** из **App Store** на ваш смартфон.

 **Sparkasse**  
Ваш мобильный филиал

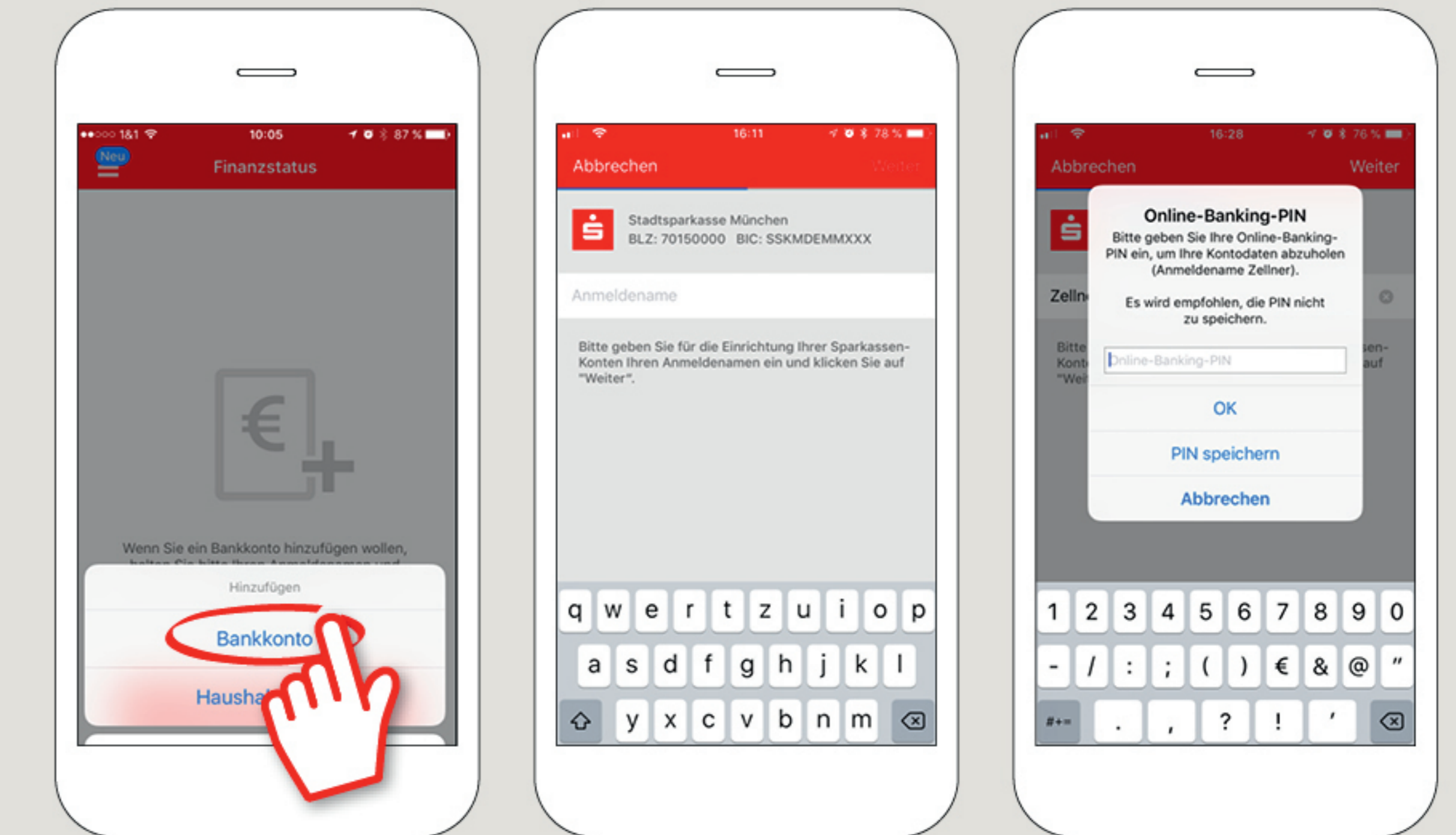


**Примечание:** Активируйте push-уведомления, чтобы получать сообщения сразу в приложении.

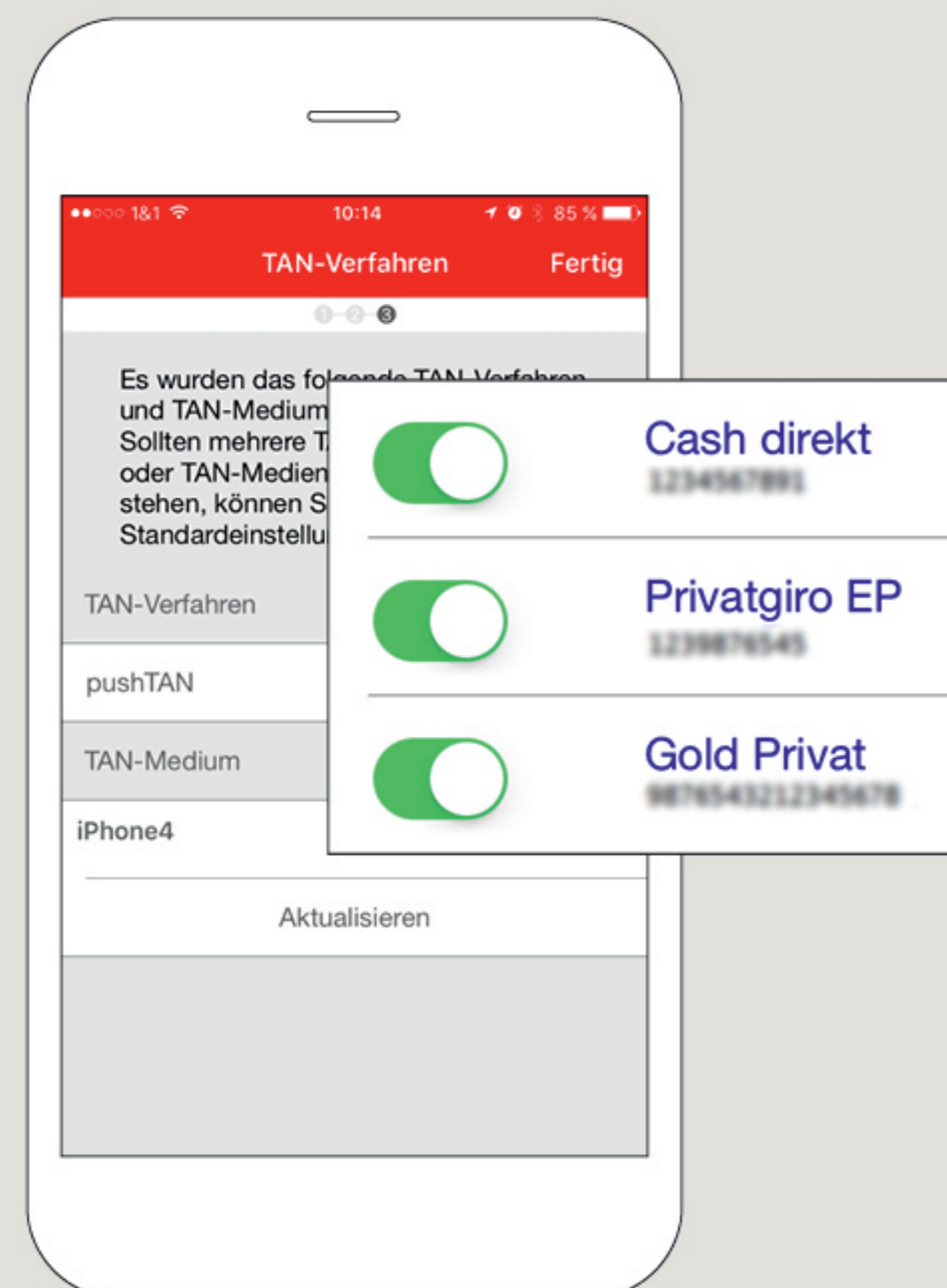
**2** Для настройки приложения Вам необходимо сначала задать личный пароль и ввести код своего банка.



**3** Сейчас, пожалуйста, внесите свой счет. Теперь первоначальная настройка завершена.



**4** Сейчас все счета, относящиеся к данному договору интернет-банкинга, разрешены для приложения. Процедура безопасности принимается автоматически.

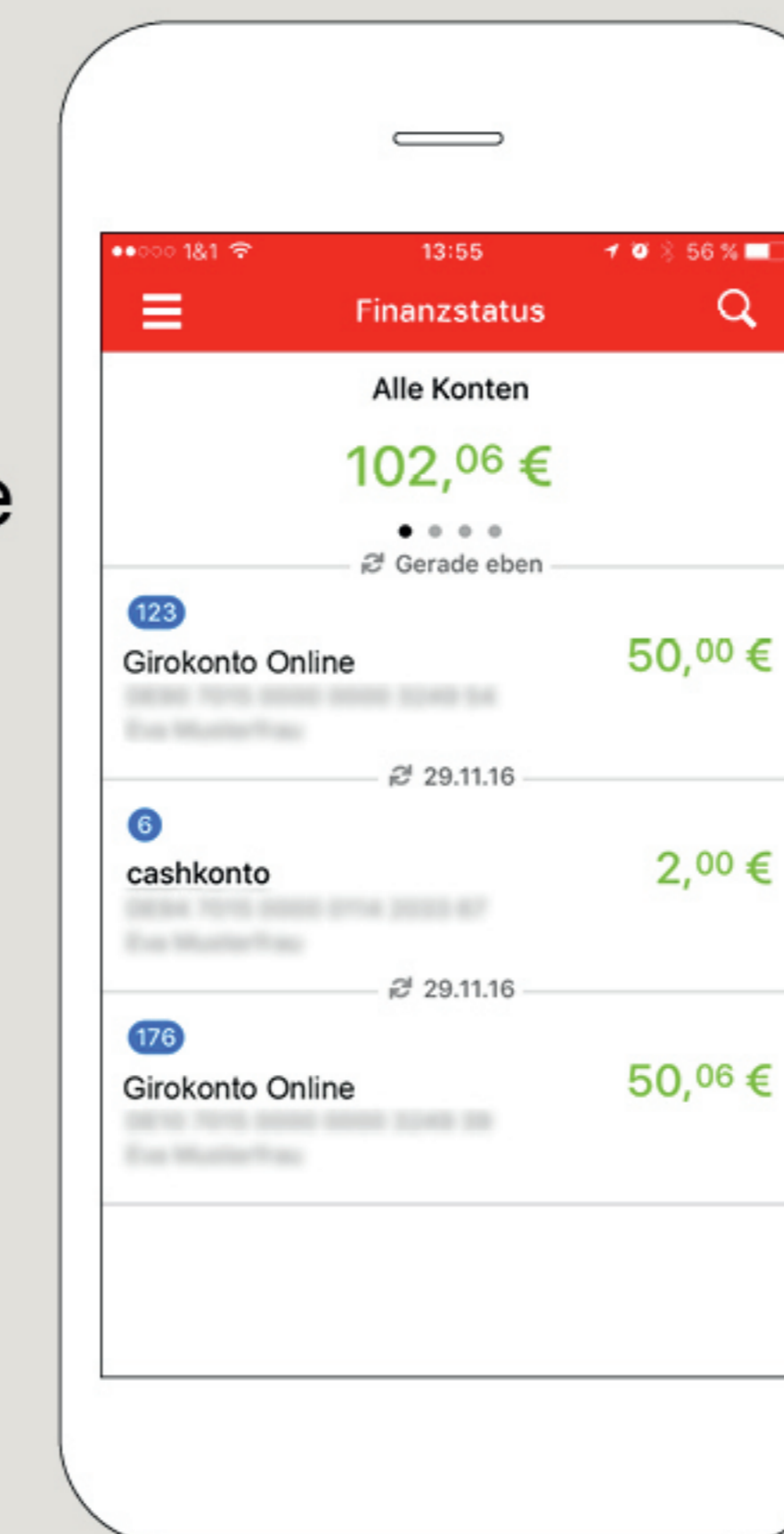


**5** Рекомендуем Вам активировать получение push-уведомлений.

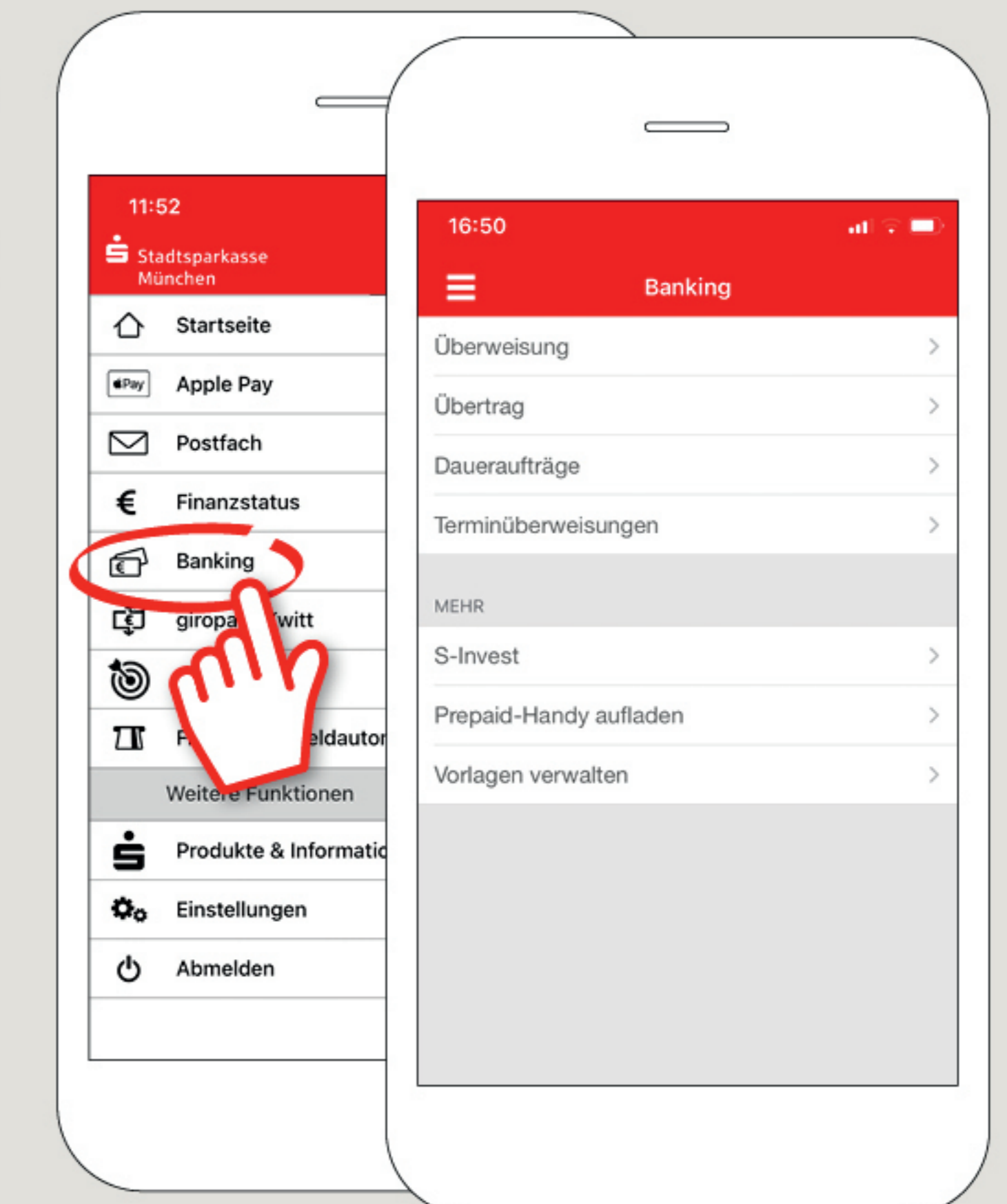
Die hier aufgeführten Funktionen der App stehen nur zur Verfügung, sofern Sie im Anschluss der Aktivierung der dafür benötigten System-Berechtigungen bzw. der Nutzung dieser Funktion zustimmen.  
Dieses Einverständnis können Sie natürlich jederzeit in den Einstellungen der App ändern.

**Mitteilungen**  
Die Nutzung erfordert die Erlaubnis zum Nachrichten-Empfang. Kwitt und der Kontowecker informieren Sie per Push-Mitteilung über Zahlungen und Veränderungen an Ihrem Kontostand.

На следующем этапе Вы получаете обзор (финансовый статус) к Вашим счетам.



**6** В меню, в рубрике «Banking», представлены функции переводов, долгосрочных поручений и перечислений (перенос).



DO YOU HAVE ANY QUESTIONS? WE WILL BE HAPPY TO HELP YOU.

Central service call number: You can contact us under 0761 215-0 Mon–Fri from 8 am – 6 pm.

Further information about the Sparkasse app is available at: [www.sparkasse-freiburg.de/app](http://www.sparkasse-freiburg.de/app)

YOU CAN ALSO CONTACT US AT:

**Direkt-Beratung**

Video chat: <https://www.sparkasse-freiburg.de/dbc>

Available: Mon-Fri from 8 am – 8 pm by appointment

Text chat: <https://www.sparkasse-freiburg.de/if/Beraterchat/ThirdPartyChat>

Available: Mon-Sun from 12 pm – 12 pm

**Online banking support for private customers**

Phone: 0761 215-0

Available: Mon–Fri from 8 am – 6 pm

# Приложение Sparkasse: Первоначальная настройка и функции

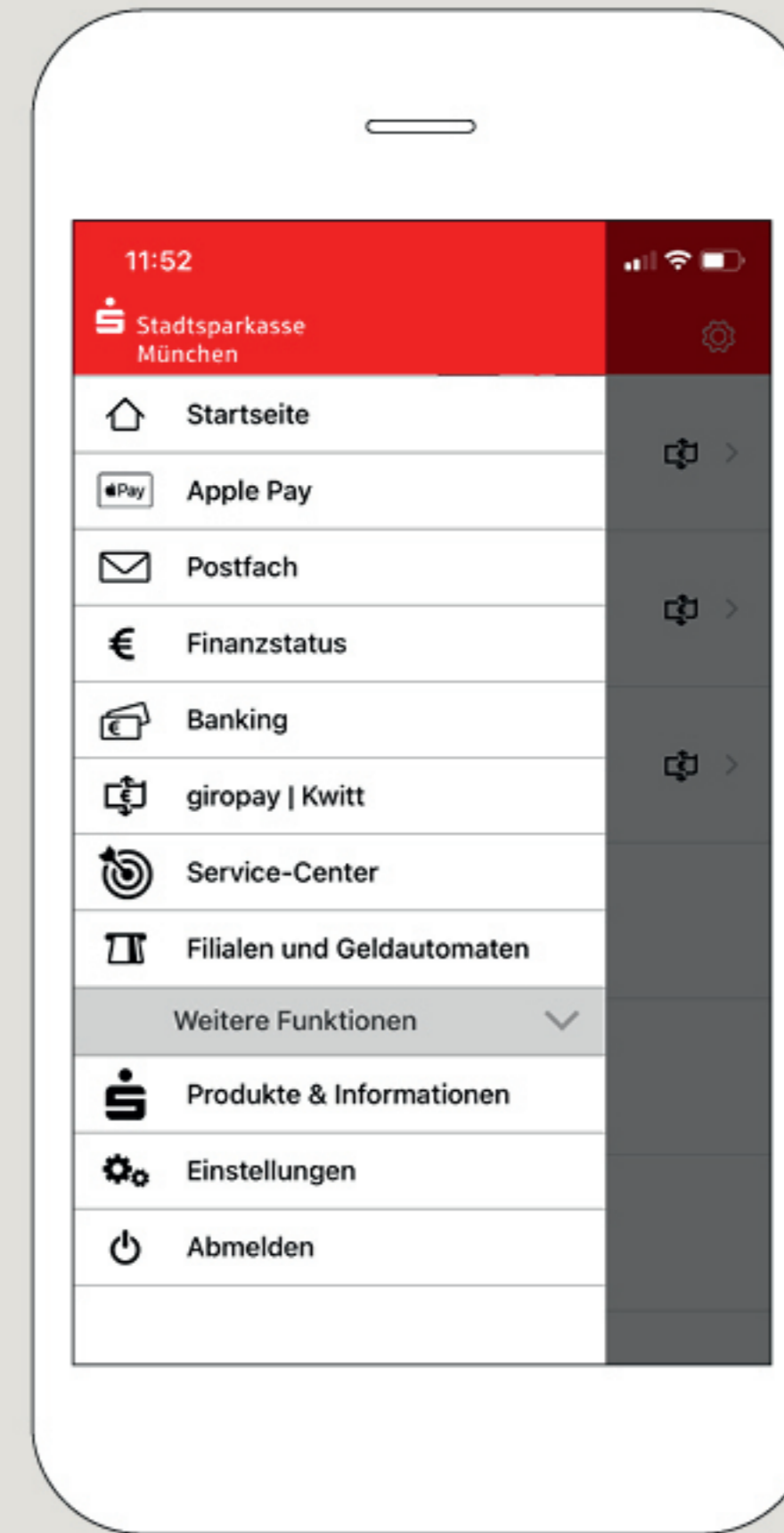
[www.sparkasse-freiburg.de/app](http://www.sparkasse-freiburg.de/app)

 Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

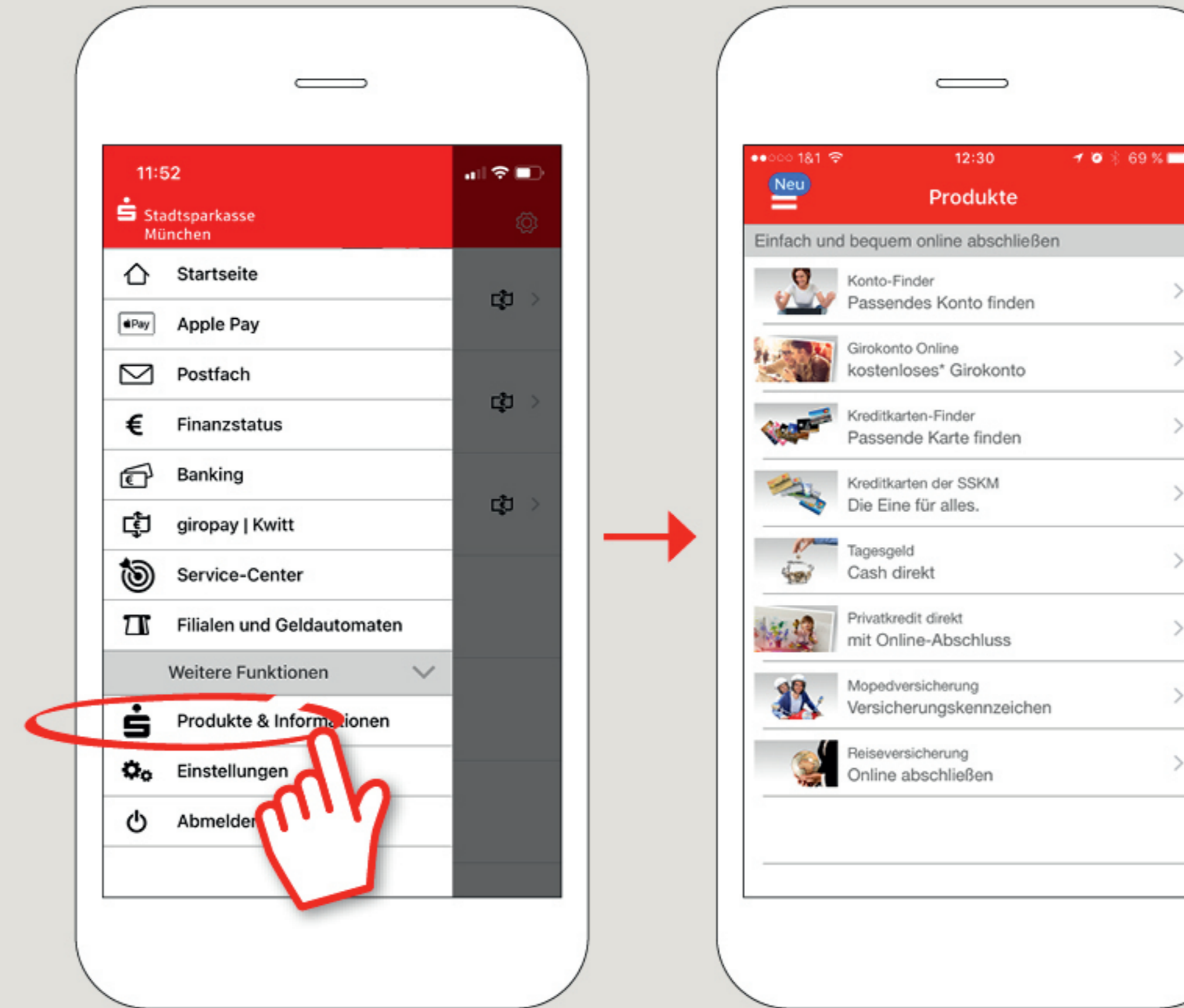
Данные для входа в интернет-банкинг держите наготове. Рекомендуем использовать приложение Sparkasse вместе с приложением S-pushTAN для генерирования TAN, поскольку оба приложения идеально подходят друг к другу. Представленное ниже описание применимо к операционной системе iOS. Для других операционных систем порядок действий может немного изменяться.

**7** С помощью **giropay | Kwitt** Вы легко и безопасно можете отправлять и запрашивать деньги. Вам нужен всего лишь номер мобильного телефона получателя.

Как это работает: нажмите в меню на **«giropay | Kwitt»**. Найдите нужного человека в своем списке контактов. Внесите сумму, которую Вы хотите отправить или запросить. До 30 евро - без ввода TAN.

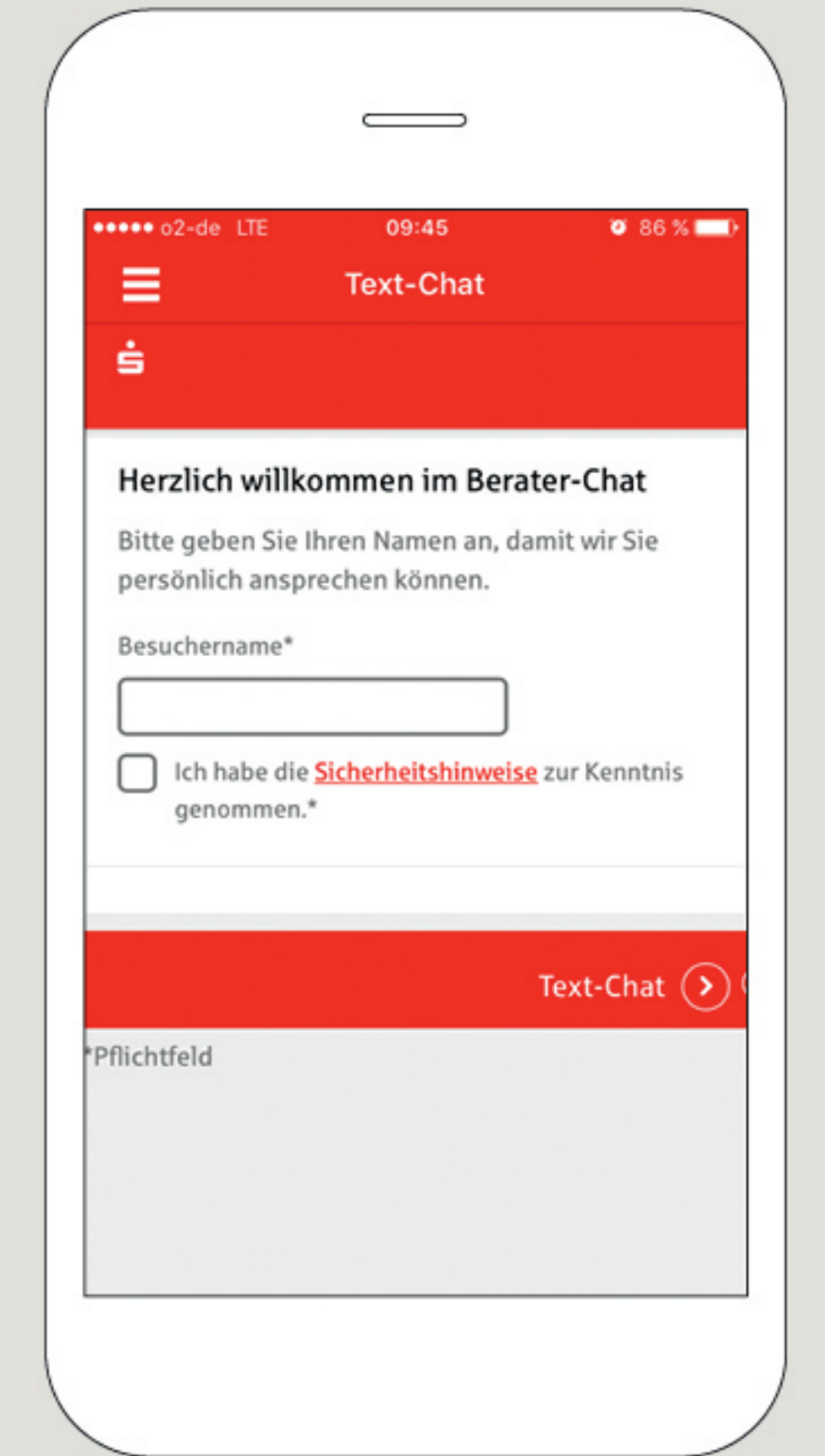


**8** В рубрике **«Produkte & Informationen»** представлены продукты городской сберкассы Мюнхена, а также актуальные предложения и акции.



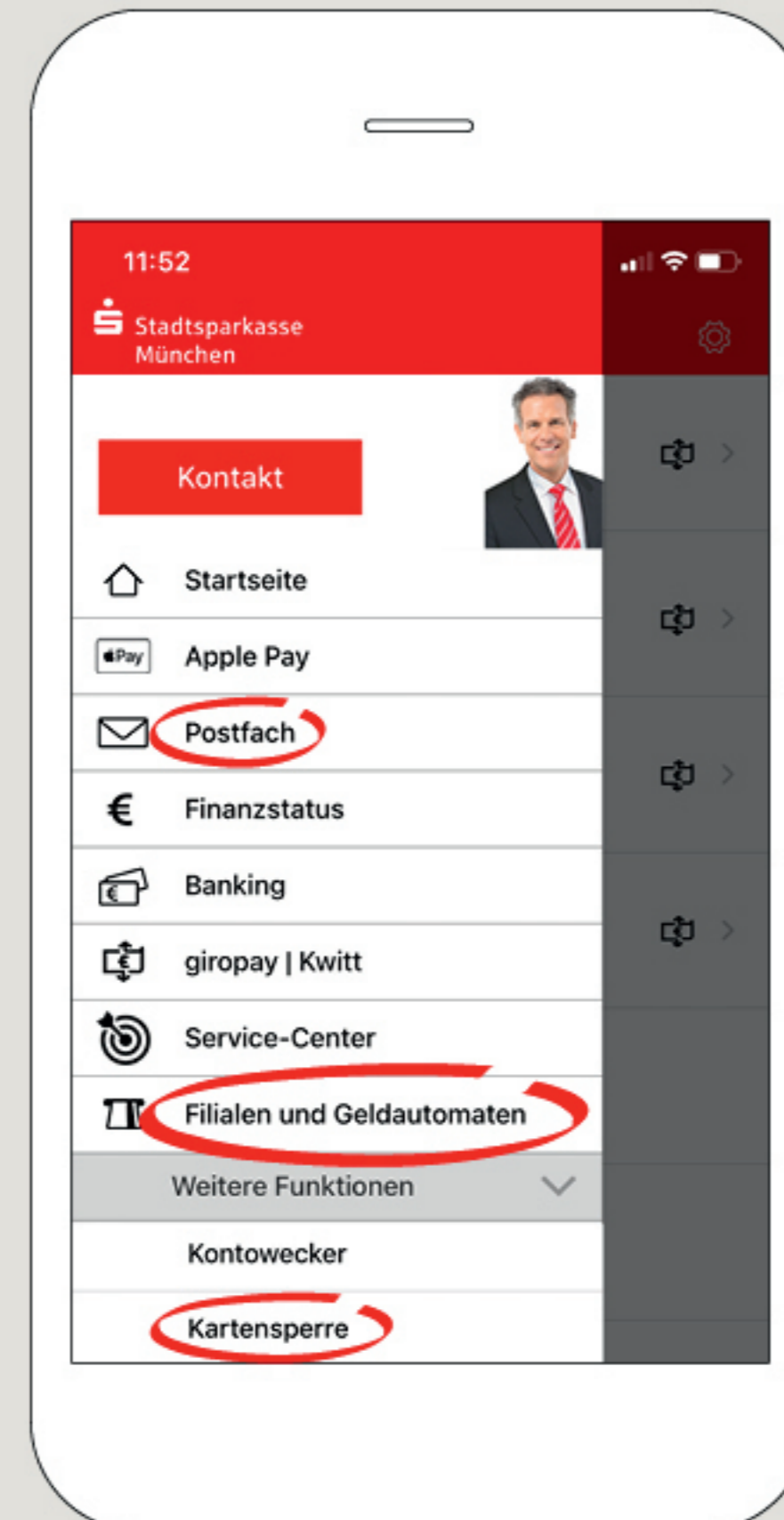
**9** В рубрике **«Kontakt» > «Chat»** в рабочее время Вы можете вести переписку в чате с консультантом и таким образом оперативно получать ответы на вопросы.

Просто введите свое имя и начните чат.

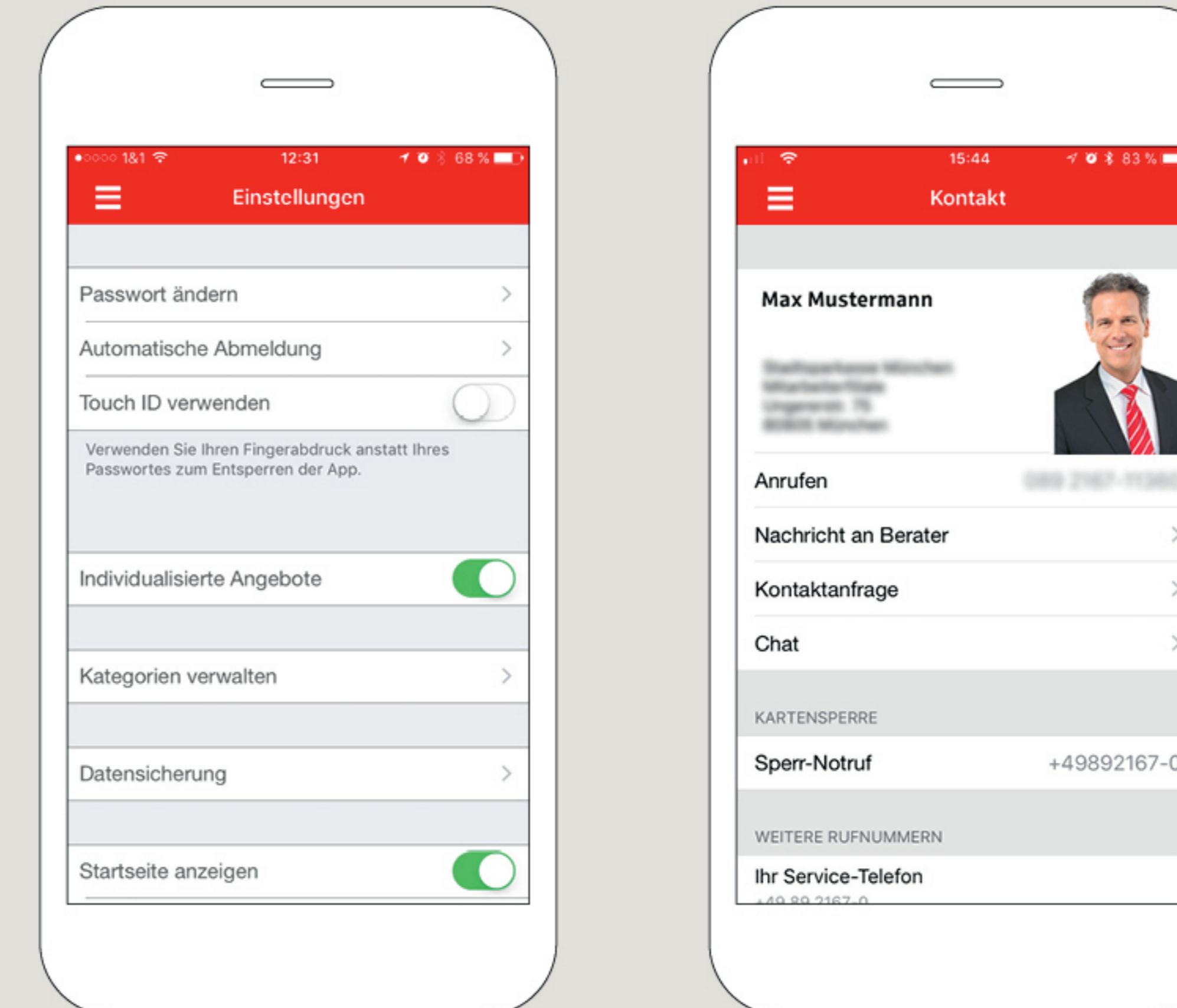


**10** В меню Вы также найдете **поиск филиалов и банкоматов** и доступ к Вашему **почтовому ящику**.

Если в экстренном случае Вам понадобится **заблокировать карту**, найдите в рубрике **«Weitere Funktionen»** нужный номер телефона.



**11** В меню приложения Вы увидите фото Вашего личного консультанта. Кликните по нему - и появятся его контактные данные. Так Вы можете при необходимости быстро и легко связаться со своим консультантом.



DO YOU HAVE ANY QUESTIONS? WE WILL BE HAPPY TO HELP YOU.

Central service call number: You can contact us under 0761 215-0 Mon–Fri from 8 am – 6 pm.

Further information about the Sparkasse app is available at: [www.sparkasse-freiburg.de/app](http://www.sparkasse-freiburg.de/app)

YOU CAN ALSO CONTACT US AT:

**Direkt-Beratung**

Video chat: <https://www.sparkasse-freiburg.de/dbc>

Available: Mon-Fri from 8 am – 8 pm by appointment

Text chat: <https://www.sparkasse-freiburg.de/if/Beraterchat/ThirdPartyChat>

Available: Mon-Sun from 12 pm – 12 pm

**Online banking support for private customers**

Phone: 0761 215-0

Available: Mon–Fri from 8 am – 6 pm